



# DAILY INFORMATION BULLETIN

SUNDAY, AUGUST 22, 1976

## REPAIRS TO THREE ANCIENT TEMPLES

\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT IS ABOUT TO GIVE A FACELIFT AND CARRY OUT REPAIRS TO THREE HISTORICAL LANDMARKS IN THE NEW TERRITORIES.

THEY ARE THE TIN HAU TEMPLE AT SOK KWU WAN, SOUTH LAMMA, THE HAU WONG TEMPLE AT TUNG CHUNG ON LANTAU ISLAND AND THE TUNG CHUNG FORT.

AT THE REQUEST OF THE DISTRICT OFFICE, ISLANDS, THE CHINESE TEMPLES COMMITTEE HAS MADE GRANTS OF MORE THAN \$50,000 FOR RESTORATION WORK ON THE TWO TEMPLES WHILE SMALLER CONTRIBUTIONS ARE ALSO BEING MADE BY LOCAL RESIDENTS.

THE ASSISTANT DISTRICT OFFICER, ISLANDS, MR. THOMAS CHAN, SAID TODAY THAT WORK IS EXPECTED TO BEGIN SHORTLY. +BOTH TEMPLES NEED RE-PAINTING, REPLASTERING, ROOF REPAIRS AND OTHER WORK TO GET THEM BACK INTO GOOD CONDITION,+ HE SAID.

THE SOUTH LAMMA TEMPLE IS MORE THAN 100 YEARS OLD AND RECORDS SHOW THAT IN 1898 IT WAS ONE OF THE FEW STRUCTURES IN WHAT IS NOW THE BUSY FISHING VILLAGE OF KOK KWU WAN.

+THE TEMPLE IS USED QUITE EXTENSIVELY AND PARTICULARLY OF COURSE AT THE TIME OF THE TIN HAU FESTIVAL WHEN A LARGE NUMBER OF JUNKS CONGREGATE IN SOK KWU WAN,+ SAID MR. CHAN.

THE TUNG CHUNG TEMPLE DATES BACK TO AT LEAST 1765, THE YEAR INSCRIBED ON THE TEMPLE'S BELL. ACCORDING TO THE INSCRIPTION, THE BELL WAS DONATED BY A GROUP OF 13 WORSHIPPERS, ALL OF THEM RESIDENTS OF TUNG CHUNG.

THE TEMPLE ALSO HAS A GROUP OF STONE TABLETS DATED THE +8TH MOON, THE SECOND YEAR OF THE SUEN TUNG+ (1909) TELLING THE STORY OF AN EARLIER RESTORATION. ACCORDING TO THE TABLETS, THE +ANCIENT TEMPLE+ WAS RENOVATED BY TWO GROUPS OF RESIDENTS KNOWN AS TUNG YUEN TONG AND SAI YUEN TONG.

THE TABLETS ALSO LIST THE NAMES OF ABOUT 700 SHOPS AND INDIVIDUALS WHO CONTRIBUTED A TOTAL SUM OF \$2,000 TOWARDS THE RENOVATION.

/THE NEARBY

SUNDAY, AUGUST 22, 1976

- 2 -

THE NEARBY TUNG CHUNG FORT, WITH ITS SIX OLD CANNON POINTING OUT TO SEA, HAS LONG BEEN A HONG KONG ATTRACTION FOR HISTORIANS AND TOURISTS.

IT WAS FIRST BUILT IN 1817 AS A PROTECTION AGAINST THE PIRATES WHO TERRORISED THE COASTLINE AT THAT TIME. MOST OF THE OLD BUILDINGS INSIDE THE FORT ARE STILL IN GOOD CONDITION, ESPECIALLY THOSE WHICH HAVE BEEN USED FOR MANY YEARS AS A PRIMARY SCHOOL AND BY THE TUNG CHUNG RURAL COMMITTEE.

BUT HEAVY RAINS HAVE CAUSED THE COLLAPSE OF ONE OF THE FORT'S STONE SLAB WALLS AND THE DISTRICT OFFICE WILL BE SPENDING ABOUT \$10,000 TO REBUILD IT.

SAID MR. CHAN: +WE WILL, OF COURSE, BE USING THE ORIGINAL STONES AS MUCH AS POSSIBLE SO THAT THE HISTORY AND ORIGINAL APPEARANCE OF THE FORT CAN BE MAINTAINED.

+THE COLLAPSED WALL COULD ALSO UNDERMINE ONE OF THE WATCH TURRETS, SO THAT IS ANOTHER GOOD REASON FOR REBUILDING IT.+

- - - - 0 - - - -

#### GOVERNOR TO VISIT PLAY CENTRE

\* \* \* \* \*

THE GOVERNOR, SIR MURRAY MACLEHOSE, WILL PAY A VISIT ON TUESDAY TO THE SAU MAU PING PLAY CENTRE WHERE CHILDREN FROM THE NEARBY ESTATE WILL TAKE PART IN VARIOUS RECREATIONAL ACTIVITIES.

THE ACTIVITIES, ORGANISED BY THE CHINESE Y.M.C.A., IS PART OF THIS YEAR'S SUMMER YOUTH PROGRAMME.

THE GOVERNOR WILL BE ABLE TO SEE CHILDREN AGED BETWEEN EIGHT AND 14 PARTICIPATING IN SMALL GROUP GAMES, STORY TELLING AND SINGING AND COMPETING IN POTATO-SACK JUMPING AND JUMPING ROPE CONTESTS.

.....

#### NOTE TO EDITORS:

YOU ARE WELCOME TO SEND REPORTER/PHOTOGRAPHER TO COVER THE GOVERNOR'S VISIT. SIR MURRAY IS EXPECTED TO ARRIVE AT THE IN-SERVICE COURSE OF TRAINING FOR TEACHERS (H.K.) ALUMNI ASSOCIATION SCHOOL, SAU MING ROAD, SAU MAU PING (SOUTH) ESTATE, KOWLOON AT 2.45 P.M.

- - - - 0 - - - -

/3 .....

SUNDAY, AUGUST 22, 1976

- 3 -

IN-SERVICE TEACHERS TO ATTEND REFRESHER COURSE

\* \* \* \* \*

A SIX-DAY REFRESHER COURSE ON FORM 2 JUNIOR SECONDARY SCIENCE CURRICULUM WILL BE CONDUCTED FOR IN-SERVICE TEACHERS FROM NEXT TUESDAY (AUGUST 24).

THE COURSE WILL BE HELD BY THE EDUCATION DEPARTMENT'S SCIENCE SUBJECTS SECTION ON AUGUST 24-27, 31 AND SEPTEMBER 1 AT A DIFFERENT SCHOOL EACH DAY.

THE ACTING DEPUTY DIRECTOR OF EDUCATION (PROFESSIONAL), MR. A.G. BROWN WILL ADDRESS THE PARTICIPANTS AT AN OPENING CEREMONY TO BE HELD AT THE ST. STEPHEN'S GIRLS' COLLEGE, LYTTTELTON ROAD ON TUESDAY.

ABOUT 150 FORM 2 SCIENCE TEACHERS FROM SCHOOLS PARTICIPATING IN THE JUNIOR SECONDARY SCIENCE (FORMERLY KNOWN AS INTEGRATED SCIENCE) SCHEME WILL ATTEND.

THE AIM OF THE COURSE IS TO ACQUAINT IN-SERVICE TEACHERS WITH THE NEW CURRICULUM AND THE MODERN APPROACH TO SCIENCE TEACHING.

ITS ESSENCE - A 'CHILD CENTRED' APPROACH - IS TO PROVIDE OPPORTUNITIES FOR CHILDREN TO LEARN AT THEIR OWN PACE ACCORDING TO THEIR OWN ABILITIES.

PARTICIPATING TEACHERS, APART FROM ATTENDING LECTURES AND FILM SHOWS, WILL SPEND MORE THAN HALF OF THE COURSE TIME TO CARRY OUT EXPERIMENTS SUGGESTED IN THE NEW SYLLABUS. SPECIAL EMPHASIS WILL BE MADE ON LABORATORY SAFETY.

THERE WILL ALSO BE TALKS ON THE FACILITIES AND ASSISTANCE THAT ARE AVAILABLE FROM THE EDUCATION DEPARTMENT AND A DISPLAY OF REFERENCE BOOKS AND HOME-MADE APPARATUS.

-----

NOTE TO EDITORS: YOU ARE INVITED TO SEND REPRESENTATIVES TO COVER THE OPENING CEREMONY AT 10 A.M. ON TUESDAY (AUGUST 24) AT THE SCHOOL HALL OF ST. STEPHEN'S GIRLS' COLLEGE, LYTTTELTON ROAD, HONG KONG.

----- 0 -----

/4 .....

SUNDAY, AUGUST 22, 1976

- 4 -

C.D.O. (SOUTHERN) MOVES TO NEW OFFICE ON MONDAY  
\* \* \* \* \*

DUE TO INSUFFICIENT OFFICE SPACE, THE CITY DISTRICT OFFICE (SOUTHERN) WILL MOVE TO A NEW OFFICE AT 22 ABERDEEN MAIN ROAD AND WILL BE OPENED TO THE PUBLIC ON MONDAY (AUGUST 23).

THE NEW OFFICE, WITH AN AREA OF MORE THAN 2000 SQ.FT., WILL CONTINUE TO PROVIDE THE EXISTING C.D.O. SERVICES TO RESIDENTS OF SOUTHERN DISTRICT.

THE TELEPHONE NUMBERS OF THE NEW OFFICE ARE LISTED AS FOLLOWS :-

CITY DISTRICT OFFICER 5-531282

ASSISTANT CITY DISTRICT OFFICER AND  
EXECUTIVE OFFICERS 5-540271

PUBLIC ENQUIRY COUNTER 5-524429

PART OF THE FORMER OFFICE AT 52-64 ABERDEEN MAIN ROAD, WILL BE RETAINED AS A BRANCH OFFICE OF CDO (SOUTHERN). THE TELEPHONE NUMBER FOR EXECUTIVE OFFICERS IS 5-534111.

HOWEVER, THERE WILL BE NO PUBLIC ENQUIRY OR STATUTORY DECLARATION SERVICES AT THIS BRANCH OFFICE.

THE MAJOR PART OF THE PREMISES WILL BE TAKEN OVER BY THE RECREATION AND SPORTS OFFICE (SOUTHERN) OF EDUCATION DEPARTMENT AND COMMUNITY AND YOUTH OFFICE (SOUTHERN) OF SOCIAL WELFARE DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

OCEAN TERMINAL VACCINATION CENTRE TO BE CLOSED  
\* \* \* \* \*

THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT TODAY ANNOUNCED THAT ITS PORT HEALTH VACCINATION CENTRE AT OCEAN TERMINAL WILL BE CLOSED FROM AUGUST 31 AS A RESULT OF REDEVELOPMENT AT THE TERMINAL COMPLEX.

ALTERNATIVE ACCOMMODATION FOR THE CENTRE WILL BE PROVIDED AT THE NEARBY STAR HOUSE, BUT IT WILL BE AT LEAST TWO MONTHS BEFORE THE NEW CENTRE IS READY FOR OPERATION.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID THAT BEGINNING SEPTEMBER 1 UNTIL THE OPENING OF THE NEW CENTRE AT STAR HOUSE, RESIDENTS REQUIRING VACCINATION CERTIFICATES FOR TRAVELLING PURPOSES WOULD HAVE TO ATTEND THE PORT HEALTH VACCINATION CENTRE AT THE LI PO CHUN CHAMBERS AT DES VOEUX ROAD CENTRAL.

THE NEW CENTRE AT ROOM 529A STAR HOUSE IS BEING RENOVATED AND IS EXPECTED TO BE IN OPERATION IN EARLY OCTOBER.

- - - - 0 - - - -